

در آستانه خوشبختی

زندگی نامه‌ی رمان گونه‌ی فرانتس کافکا

آویس پرینتس

ترجمه‌ی

پودرین



بشر روزگار

سرشناسه	: پرینتس، آلوئیس، Prinz, Alois - م.
عنوان و نام پدیدآور	: در آستانه‌ی خوشبختی: زندگی و سوانح گونه‌ی فرانتس کافکا // نوشته‌ی آلوئیس پرینتس؛ ترجمه‌ی ابودرهم
مشخصات نشر	: تهران: روزگار، 1392.
مشخصات ظاهری	: 344 ص.
شابک	: 978-964-374-281-2
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: auf der schwelle zum gluck Die Lebensgeschichte des Franz Kafka
موضوع	: کافکا، فرانتس، ۱۸۸۳ - ۱۹۲۴ م. -- سرگذشتنامه
موضوع	: Kafka, Franz -- Biography
موضوع	: نویسندگان اتریشی -- قرن ۲۰ م. -- سرگذشتنامه
شناسه افزوده	: آهنگر، ابودرهم، ۱۳۵۹ - ، مترجم
رده بندی کنگره	: ۱392 پ۴۸/ی PT۲۶۳۲
رده بندی دیویی	: ۸۳۳/۹۱۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۱۹۵۱۹۷



نشر روزگار

—رمان روزگار—

در آستانه خوشبختی

زندگی نامرئی ایمان گونه‌ی فرانتس کافکا

آلریس پرستس

ترجمه‌ی

ابودر آهنگر

نشر روزگار

صفحه آرای: ایمان نوروزی نس

چاپ اول ۱۳۹۳

شمارگان: ۱۰۰۰

قیمت: ۱۸۵۰۰ تومان

چاپ و صحافی: ایمان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۴-۲۸۱-۲

نشانی دفتر: یوسف آباد (سید جمال الدین اسد آبادی) - خ شهید اکبری - روبروی خیابان سی و هفتم -

پلاک ۱۰۳ - واحد ۱۳ شماره تماس: ۰۹۱۲۲۰۳۷۳۵۴-۸۸۲۱۴۶۷۶

مرکز توزیع: ۵۶۵۲۱۴۱۴

فهرست مطالب

۷	مقدمه
۹	سیری ادبی در ادبیات معاصر آلمان
۱۸	فهرست نویسندگان آلمانی برنده‌ی جایزه‌ی نوبل ادبیات
۱۹	فرانتس کافکا
۲۷	فصل اول: سرآغاز
۳۶	فصل دوم: پراگ، خیابان نیکلاس، شماره‌ی ۳۶، طبقه‌ی چهارم
۵۴	فصل سوم: حقایق غریبان
۶۵	فصل چهارم: پسری بند
۷۶	فصل پنجم: آل ورو عدن (به سوی بهشت عدن) Al Vero Eden
۸۹	فصل ششم: در "کافه سافوی" Café Savoy
۱۰۲	فصل هفتم: گوته و مارگارته
۱	فصل هشتم: آفتاب، هوا و دختر
۱۲۷	فصل نهم: رؤیاهای حقیقی
۱۴۴	فصل دهم: فرانتس، حیوان
۱۵۸	فصل یازدهم: امتحان کن بین که چه کسی تا ابد پای‌بند می‌ماند

۱۷۱	فصل دوازدهم: نه زندم نه مُرده
۱۸۵	فصل سیزدهم: ازدواج کردن و / یا برلین
۱۹۷	فصل چهاردهم: در هتل "Askanischerhof" آسکانیشرفهف
۲۰۹	فصل پانزدهم: جنگ جهانی
۲۲۳	فصل شانزدهم: زیر نور ضعیف یک فرشته
۲۳۶	فصل هفدهم: زبان بدن
۲۴۹	فصل هجدهم: مرگ و گریه
۲۶۳	فصل نوزدهم: سلطان روی پل
۲۷۵	فصل بیستم: ترس و امید
۲۸۹	فصل بیست و یکم: پیراکا شاه
۳۰۱	فصل بیست و دوم: قفل (قصه) هوا
۳۱۶	فصل بیست و سوم: در آستانه‌ی خوشبختی
۳۲۸	فصل بیست و چهارم: بیمار شماره‌ی ۱۲، مفهوم عشق

مقدمه

آثار فرانتس کافکا (۱۹۲۴-۱۸۸۳) تجزیه‌ای از ادبیات جهانی به شمار می‌آیند، که برای هر خواننده‌ی تازه‌ای جذاب، شیگفت‌انگیز و معماگونه هستند. آقای آلویس پریتس Lois Prinz داستان زندگی‌ی فرانتس کافکا را تالیف کرده و برای دست‌یابی به شیوه‌ی زندگی‌ی وی از راه متن‌ها و عکس‌ها و اشارات، نقبی بدان زده است. وی نیز نویسنده را در جمع خانواده، دوستان و زن‌هایی که دوست‌شان داشت، نشان می‌دهد. و از آن طریق اطلاعات متنی و ادبی‌ی فوق‌العاده‌ای از وی را در اختیار دانش‌جویان و علاقه‌مندان کافکا در هر سن و سالی قرار می‌دهد.

مطابق مقاله‌ی روزنامه‌ی "زوددویچه تسایتونگ süddeutsche Zeitung" آقای پریتس بدون آن که در مورد جزئیات ریز نویسنده اعم از تاریخ، ساعت و زمان، موجب ملال خواننده بشود، هر شخصی را پس از مطالعه‌ی آن برای ورود به جهان ادبی‌ی کافکا مسلح می‌سازد.

درباره نویسنده‌ی کتاب

آقای آلوینس پریتمس محقق آلمانی متولد سال ۱۹۵۸ و فارغ التحصیل
تهی ادبیات و فلسفه است. از وی به ویژه آثاری در زمینه‌ی زندگی نامه‌ی
شخص مشهور دنیا قابل ذکر هستند. برخی از آثار وی عبارتند از:

- ۱. شت بی کمال نیست، زندگینامه‌ی جرج فورستر، ادیب و دانشمند
بزرگ آلمانی قرن ۱۸
- ۲. پیشه‌ی فلسفه، عشق به جهان، زندگینامه‌ی خانم هانا آرنست از فعالان
سیاسی آلمان
- ۳. در بطن هر ساز، مجله‌ای نهفته است، زندگینامه‌ی هرمان هسه،
نویسنده‌ی آلمانی
- ۴. ترجیحا عصبانی تا غمگین، زندگینامه‌ی خانم اولریکه ماریه ماینهوف،
روزنامه نگار جنگجالی آلمان
- ۵. در آستانه‌ی خوش بختی، زندگینامه‌ی فرانسیس کافکا، نویسنده چک
- ۶. نخستین مسیحی، زندگینامه‌ی آپوستول پائولوس از قدیسان مسیحی
- ۷. بیش از آن چه فکر می‌کنی، ده نفری که شناخت خود موفق بوده‌اند.